

Środa, 7 października 2009 r.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2009 – 2010

Posiedzenia z 7 i 8 października 2009 r.

BRUKSELA

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 7 PAŹDZIERNIKA 2009 R.

(2010/C 41 E/01)

Treść	Strona
PRZEBIEG POSIEDZENIA	2
1. Wznowienie sesji	2
2. Oświadczenia Przewodniczącego	2
3. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	3
4. Przesunięcie środków	3
5. Teksty porozumień przekazane przez Radę	3
6. Działania podjęte w związku ze stanowiskami i rezolucjami Parlamentu	4
7. Składanie dokumentów	4
8. Pytania ustne i oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)	9
9. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego	10
10. Skład komisji i delegacji	10
11. Sprostowanie do przyjętego dokumentu (art. 216 Regulaminu)	10
12. Porządek obrad	11
13. Głosowanie	12
13.1 Utworzenie i określenie uprawnień, składu i czasu działania specjalnej komisji ds. kryzysu finansowego, gospodarczego i społecznego (głosowanie)	12
14. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania	12
15. Korekty do głosowania i zamiar głosowania	13
16. Wyniki referendum w Irlandii (debata)	13
17. Sytuacja w Gwinei (debata)	17

Środa, 7 października 2009 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
18. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych	14
19. Skład Parlamentu	14
20. Powołanie członków Komisji Specjalnej do spraw Kryzysu Finansowego, Gospodarczego i Społecznego (termin złożenia)	15
21. Zapobieganie konfliktom jurysdykcji w postępowaniu karnym i rozstrzyganie takich konfliktów * (debata)	15
22. Odszkodowania dla pasażerów w przypadku upadłości spółki lotniczej (debata)	15
23. Sprawozdanie w sprawie stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2157/2001 z dnia 8 października 2001 r. w sprawie statutu spółki europejskiej (SE) (debata)	16
24. Porządek obrad następnego posiedzenia	16
25. Zamknięcie posiedzenia	16
LISTA OBECNOŚCI	17
ZAŁĄCZNIK I	
WYNIKI GŁOSOWAŃ	18
1. Utworzenie i określenie uprawnień, składu i czasu działania Komisji Specjalnej do spraw Kryzysu Finansowego, Gospodarczego i Społecznego	18
ZAŁĄCZNIK II	
WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH	19
1. Porządek prac — Wolność informacji we Włoszech	19
2. Porządek prac — Wolność informacji we Włoszech	21
ZAŁĄCZNIK III	
Komisja Specjalna do spraw Kryzysu Finansowego, Gospodarczego i Społecznego	23

PRZEBIEG POSIEDZENIA

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

Przewodniczący

1. Wznowienie sesji

Posiedzenie zostało otwarte o godz. 15.05.

2. Oświadczenia Przewodniczącego

Przewodniczący wygłosił oświadczenie w sprawie referendum w Irlandii z dnia 2 października 2009 r., wyrażając zadowolenie z jego wyniku, oświadczenie w sprawie sytuacji po katastrofie naturalnej na Sycylii oraz oświadczenie w związku z trzecią rocznicą zabójstwa Anny Politkowskiej.

Wielu posłów uniosło w górę zdjęcia plakatu z podobizną Anny Politkowskiej; Przewodniczący przyłączył się do oddanego w ten sposób hołdu.

Głos zabrał: William (The Earl of) Dartmouth.

Środa, 7 października 2009 r.

3. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

4. Przesunięcie środków

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0009/2009 — C7-0117/2009 — 2009/2081(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 26/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady Komisja wyraziła zgodę na przesunięcie kwoty w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*
* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0010/2009 — C7-0118/2009 — 2009/2082(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 28/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady Komisja wyraziła zgodę na przesunięcie kwoty w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*
* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0011/2009 — C7-0119/2009 — 2009/2084(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 29/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady Komisja wyraziła zgodę na przesunięcie kwoty w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*
* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0012/2009 — C7-0120/2009 — 2009/2085(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 30/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady Komisja wyraziła zgodę na przesunięcie kwoty w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

5. Teksty porozumień przekazane przez Radę

Rada przekazała poświadczoną kopię następującego dokumentu:

- Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Barbadosem, Belize, Federacją Saint Kitts i Nevis, Jamajką, Królestwem Suazi, Kooperacyjną Republiką Gujany, Republiką Kenii, Republiką Konga, Republiką Madagaskaru, Republiką Malawi, Republiką Mauritiusa, Republiką Mozambiku, Republiką Surinamu, Republiką Trynidadu i Tobago, Republiką Ugandy, Republiką Wybrzeża Kości Słoniowej, Republiką Wysp Fidzi, Republiką Zambii, Republiką Zimbabwe i Zjednoczoną Republiką Tanzanii w sprawie cen gwarantowanych cukru trzcinowego w okresie dostaw 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009 oraz od dnia 1 lipca do dnia 30 września 2009 r.

Środa, 7 października 2009 r.

6. Działania podjęte w związku ze stanowiskami i rezolucjami Parlamentu

Komunikat Komisji na temat działań podjętych w wyniku stanowisk i rezolucji przyjętych przez Parlament w trakcie pierwszej i drugiej marcowej sesji miesięcznej w 2009 r. jest już dostępny.

7. Składanie dokumentów

Złożono następujące dokumenty:

1) przez Radę i Komisję:

- Zmieniony wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącego ustanowienia systemu EURODAC do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania rozporządzenia (WE) nr [...] [...] [ustanawiającego kryteria i mechanizmy ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca] (COM(2009)0342 — C7-0159/2009 — 2008/0242(COD))

odesłany komisja przedm. właśc.: LIBE
opinia: JURI

- Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych (COM(2009)0482 — C7-0161/2009 — 2009/0131(COD))

odesłany komisja przedm. właśc.: TRAN

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 32/2009 — Sekcja III — Komisja (N7-0014/2009 — C7-0162/2009 — 2009/2109(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek dotyczący decyzji Rady dotyczącej zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, protokołu dodatkowego do Umowy o współpracy w sprawie ochrony wybrzeży i wód północno-wschodniego Atlantyku przed zanieczyszczeniem (COM(2009)0436 — C7-0163/2009 — 2009/0120(CNS))

odesłany komisja przedm. właśc.: ENVI

- Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Umowy w sprawie przystąpienia Wspólnoty Europejskiej do Konwencji o międzynarodowym przewozie kolejami (COTIF) z dnia 9 maja 1980 r., zmienionej Protokołem Wileńskim z dnia 3 czerwca 1999 r. (COM(2009)0441 — C7-0164/2009 — 2009/0121(CNS))

odesłany komisja przedm. właśc.: TRAN

- Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie współpracy administracyjnej oraz zwalczania oszustw w dziedzinie podatku od wartości dodanej (przekształcenie) (COM(2009)0427 — C7-0165/2009 — 2009/0118(CNS))

odesłany komisja przedm. właśc.: ECON
opinia: JURI

- Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wspólnotowego nadzoru makroostrożnościowego nad systemem finansowym i ustanawiającego Europejską Radę ds. Ryzyka Systemowego (COM(2009)0499 — C7-0166/2009 — 2009/0140(COD))

odesłany komisja przedm. właśc.: ECON
opinia: AFCO, EMPL, BUDG, JURI

Środa, 7 października 2009 r.

- Europejski Trybunał Obrachunkowy: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 (SEC(2009)1089 [[05]] — C7-0176/2009 — 2009/2072(DEC))

odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 (SEC(2009)1089 [[06]] — C7-0177/2009 — 2009/2073(DEC))

odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Komitet Regionów: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 (SEC(2009)1089 [[07]] — C7-0178/2009 — 2009/2074(DEC))

odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich: ostateczne roczne sprawozdania finansowe Wspólnot Europejskich za rok budżetowy 2008 (SEC(2009)1089 [[08]] — C7-0179/2009 — 2009/2075(DEC))

odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Europejski Inspektor Ochrony Danych: ostateczne roczne sprawozdania finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 (SEC(2009)1089 [[09]] — C7-0180/2009 — 2009/2076(DEC))

odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: JURI, LIBE

- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejskie Centrum Rozwoju Szkolenia Zawodowego (SEC(2009)1089 [[10]] — C7-0181/2009 — 2009/2110(DEC))

odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: EMPL

- Komisja Europejska: ostateczne roczne sprawozdania finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (SEC(2009)1089 [[11]] — C7-0182/2009 — 2009/2111(DEC))

odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: EMPL

- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejska Agencja Odbudowy (SEC(2009)1089 [[12]] — C7-0183/2009 — 2009/2112(DEC))

odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: AFET

- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (SEC(2009)1089 [[13]] — C7-0184/2009 — 2009/2113(DEC))

odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: LIBE

Środa, 7 października 2009 r.

- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (SEC(2009)1089 [[14]] — C7-0185/2009 — 2009/2114(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: LIBE
- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejska Agencja Ochrony Środowiska (SEC(2009)1089 [[15]] — C7-0186/2009 — 2009/2115(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: ENVI
- Komisja Europejska: ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (SEC(2009)1089 [[16]] — C7-0187/2009 — 2009/2116(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: EMPL
- Komisja Europejska: ostateczne roczne sprawozdania finansowe Wspólnot Europejskich za rok budżetowy 2008 — Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (SEC(2009)1089 [[17]] — C7-0188/2009 — 2009/2117(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejska Agencja ds. Leków (SEC(2009)1089 [[18]] — C7-0189/2009 — 2009/2118(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: ENVI
- Komisja Europejska: ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich za rok budżetowy 2008 — EUROJUST (SEC(2009)1089 [[19]] — C7-0190/2009 — 2009/2119(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: LIBE
- Komisja Europejska: ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich za rok budżetowy 2008 — Europejska Fundacja Kształcenia (SEC(2009)1089 [[20]] — C7-0191/2009 — 2009/2120(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: EMPL
- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu (SEC(2009)1089 [[21]] — C7-0192/2009 — 2009/2121(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: TRAN
- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (SEC(2009)1089 [[22]] — C7-0193/2009 — 2009/2122(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: TRAN
- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (SEC(2009)1089 [[23]] — C7-0194/2009 — 2009/2123(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: ENVI

Środa, 7 października 2009 r.

- Komisja Europejska: ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich za rok budżetowy 2008 — Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób (SEC(2009)1089 [[24]] — C7-0195/2009 — 2009/2124(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: ENVI
- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (SEC(2009)1089 [[25]] — C7-0196/2009 — 2009/2125(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: ITRE
- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejska Agencja Kolejowa (SEC(2009)1089 [[26]] — C7-0197/2009 — 2009/2126(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: TRAN
- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejskie Kolegium Policyjne (SEC(2009)1089 [[27]] — C7-0198/2009 — 2009/2127(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: LIBE
- Komisja Europejska: Ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — FRONTEx (SEC(2009)1089 [[28]] — C7-0199/2009 — 2009/2128(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: LIBE
- Komisja Europejska: ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Organ Nadzoru Europejskiego GNSS (SEC(2009)1089 [[29]] — C7-0200/2009 — 2009/2129(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
- Komisja Europejska: ostateczne roczne sprawozdania finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Wspólnotowa Agencja Kontroli Rybołówstwa (SEC(2009)1089 [[30]] — C7-0201/2009 — 2009/2130(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: PECH
- Komisja Europejska: ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Europejska Agencja Chemikaliów (SEC(2009)1089 [[31]] — C7-0202/2009 — 2009/2131(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: ENVI
- Komisja Europejska: ostateczne roczne sprawozdania finansowe Wspólnot Europejskich — Rok budżetowy 2008 — Agencje i organy Euratomu (SEC(2009)1089 [[32]] — C7-0203/2009 — 2009/2132(DEC))
odesłany komisja przedm. właśc.: CONT
opinia: ITRE
- Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego) (COM(2009)0477 — C7-0204/2009 — 2009/0129(CNS))
odesłany komisja przedm. właśc.: PECH
opinia: ENVI

Środa, 7 października 2009 r.

- Decyzja ramowa Rady w sprawie zapobiegania konfliktom jurysdykcji w postępowaniu karnym i w sprawie rozstrzygania takich konfliktów (08535/2009 — C7-0205/2009 — 2009/0802(CNS))
odesłany komisja przedm. właśc.: LIBE
- Zmieniony wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony pracowników przed ryzykiem związanym z narażeniem na działanie azbestu w miejscu pracy (wersja ujednolicona) (COM(2009)0071 — C7-0206/2009 — 2006/0222(COD))
odesłany komisja przedm. właśc.: JURI
- Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie weryfikacji autentyczności monet euro oraz postępowania z monetami euro nienadającymi się do obiegu (COM(2009)0459 — C7-0207/2009 — 2009/0128(CNS))
odesłany komisja przedm. właśc.: ECON
opinia: LIBE
- Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (COM(2009)0515 — C7-0208/2009 — 2009/2135(BUD))
odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
opinia: EMPL
- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 33/2009 — Sekcja III — Komisja (N7-0015/2009 — C7-0209/2009 — 2009/2136(GBD))
odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
- Wniosek dotyczący dyrektywy Rady zmieniającej dyrektywę 2006/112/WE w zakresie fakultatywnego i tymczasowego stosowania mechanizmu odwrotnego obciążenia w związku z dostawami niektórych towarów i usług podatnych na oszustwa (COM(2009)0511 — C7-0210/2009 — 2009/0139(CNS))
odesłany komisja przedm. właśc.: ECON

2) przez komisje parlamentarne:

2.1) sprawozdania:

- * Sprawozdanie w sprawie inicjatywy zgłoszonej przez Republikę Czeską, Rzeczpospolitą Polską, Republikę Słowenii, Republikę Słowacką oraz Królestwo Szwecji na rzecz przyjęcia decyzji ramowej Rady 2009/.../WSiSW w sprawie zapobiegania konfliktom jurysdykcji w postępowaniu karnym i w sprawie rozstrzygania takich konfliktów (05208/2009 — C6-0036/2009 — 2009/0802(CNS)) — komisja LIBE.
Sprawozdawca: Renate Weber (A7-0011/2009)

3) przez posłów:

3.1) projekty rezolucji (art. 120 Regulaminu)

- Cristiana Muscardini. Projekt rezolucji w sprawie wyzwolenia muzułmanek w Europie i w sprawie noszenia burki (B7-0080/2009)

odesłany komisja przedm. właśc.: FEMM
opinia: LIBE

8. Pytania ustne i oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)

Złożono następujące dokumenty:

1) pytania ustne (art. 108 Regulaminu):

- (O-0089/2009) Brian Simpson w imieniu komisji TRAN do Komisji: Odszkodowania dla pasażerów w przypadku upadłości linii lotniczych (B7-0210/2009)

Środa, 7 października 2009 r.

- (O-0092/2009) Klaus-Heiner Lehne w imieniu komisji JURI do Komisji: Sprawozdanie dotyczące stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2157/2001 z dnia 8 października 2001 r. w sprawie statutu spółki europejskiej (SE) (B7-0211/2009)

2) *pisemne oświadczenia celem wpisania ich do rejestru (art. 116 Regulaminu):*

- Raül Romeva i Rueda, Caroline Lucas, Daciana Octavia Sárbu, Sirpa Pietikäinen i Gerben-Jan Gerbrandy w sprawie promowania alternatyw dla badań i doświadczeń przeprowadzanych na zwierzętach (0053/2009);
- Elizabeth Lynne, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska i Carl Schlyter w sprawie transportu koni przeznaczonych do uboju w Unii Europejskiej (0054/2009).

9. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego

Właściwe organy litewskie skierowały do Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego wniosek o uchylenie immunitetu poselskiego Viktora Uspaskicha w ramach postępowania sądowego toczącego się przed sądem regionalnym w Wilnie.

Zgodnie z art. 6 ust. 2 Regulaminu wniosek przekazano właściwej komisji, a mianowicie komisji JURI.

10. Skład komisji i delegacji

Przewodniczący otrzymał od grup PPE, S&D, Verts/ALE i EFD wnioski w sprawie następujących nominacji:

- komisja BUDG: Marta Andreasen
- komisja PECH: Alain Cadec
- komisja PETI: Elena Băsescu zamiast Mairead McGuinness
- Delegacja do wspólnej komisji parlamentarnej UE-Była Jugosłowiańska Republika Macedonii: Michael Cramer
- Delegacja Euronest: Alexander Mirsky, Zoran Thaler, Knut Fleckenstein, Justas Vincas Paleckis i Vilija Blinkevičiūtė
- Delegacja EuroLat: Emine Bozkurt

Nominacje te zostaną uznane za zatwierdzone, jeżeli nikt nie zgłosi uwag przed zatwierdzeniem niniejszego sprawozdania.

11. Sprostowanie do przyjętego dokumentu (art. 216 Regulaminu)

Komisja przedmiotowo właściwa przedstawiła następujące sprostowanie do dokumentu przyjętego przez Parlament Europejski.

Sprostowanie do stanowiska, jakie Parlament Europejski zajął w pierwszym czytaniu dnia 18 listopada 2008 r. w celu przyjęcia dyrektywy 2009/.../WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustawowych oznaczeń dwu- lub trzykołowych pojazdów silnikowych (wersja ujednolicona) — P6_TA(2008)0530 — (COM(2008)0318 — C6-0205/2008 — 2008/0099(COD)) — JURI

Zgodnie z art. 216 ust. 4 Regulaminu sprostowanie to uważa się za zatwierdzone, chyba że nie później niż 48 godzin po jego ogłoszeniu grupa polityczna lub co najmniej czterdziestu posłów złoży wniosek o poddanie go pod głosowanie.

Sprostowanie jest dostępne na stronie internetowej „Séance en direct”.

Środa, 7 października 2009 r.

12. Porządek obrad

Zgodnie z porządkiem obrad przystąpiono do ustalenia porządku prac.

Rozdano końcowy projekt porządku obrad posiedzeń plenarnych w dniach października I (PE 428.981/PDOJ), w którym zaproponowano dokonanie następujących zmian (art. 140 Regulaminu):

Środa

Sprawozdanie Edity Bauer w sprawie organizacji czasu pracy osób wykonujących czynności w trasie w zakresie transportu drogowego (*punkt 4 porządku dziennego*) zostało odrzucone w komisji i w związku z tym wycofane z porządku dnia.

Czwartek

Następujące trzy sprawozdania wpisane na listę głosowań nie zostały przyjęte w odpowiednim czasie. Przewodniczący zaproponował, aby w związku z tym wycofać je z porządku dnia:

- Sprawozdanie Reimera Bögego — Uruchomienie Funduszu Solidarności UE: Włochy, trzęsienie ziemi w Abruzji (*pkt 17 porządku dnia*)
- Sprawozdanie Reimera Bögego — Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji: Niemcy — sektor telekomunikacji (*pkt 18 porządku dnia*)
- Sprawozdanie Jutty Haug — Projekt budżetu korygującego nr 9/2009: trzęsienie ziemi we Włoszech (*pkt 16 porządku dnia*)

Głos zabrał Alain Lamassoure (przewodniczący komisji BUDG) który sprecyzował, że dwa wyżej wymienione sprawozdania Reimera Bögego zostały jednogłośnie przyjęte w komisji, lecz nie udało się ich przetłumaczyć na czas, aby wpisać je na jutrzejszą listę głosowań.

Głos zabrali: Barbara Matera i Gianni Pitella, którzy zwrócili się z wnioskiem o poddanie pod głosowanie sprawozdania Reimera Bögego dotyczącego uruchomienia Funduszu Solidarności UE na rzecz Abruzji w dniu jutrzejszym, pomimo że nie zostało ono jeszcze przetłumaczone. Przewodniczący zwrócił się o pilne przetłumaczenie wymienionego sprawozdania w celu wpisania go na listę jutrzejszych głosowań. Decyzja została podjęta.

*
* *

Przewodniczący przedstawił dwie propozycje następujących zmian:

1. Oświadczenie Rady w sprawie sytuacji w Gwinei zostałyby wpisane jako drugi punkt dzisiejszego, środowego porządku dnia, po oświadczeniach Rady i Komisji w sprawie referendum w Irlandii (*punkt 2 porządku obrad*).
2. Projekty rezolucji na zakończenie debaty w sprawie odszkodowań dla pasażerów w przypadku upadłości linii lotniczych (*punkt 12 porządku obrad*): głosowanie odbyłoby się w trakcie drugiej sesji październikowej.

Parlament przyjął obie propozycje.

*
* *

Wniosek grupy PPE o wycofanie z porządku obrad punktu dotyczącego swobody informowania we Włoszech (*punkt 27 porządku obrad*).

Głos zabrali: Joseph Daul, w imieniu grupy PPE, który uzasadnił wniosek, Francesco Enrico Speroni, w imieniu grupy EFD i Martin Schulz, w imieniu grupy S&D.

Środa, 7 października 2009 r.

W głosowaniu imiennym (przy 268 głosach za, 284 przeciw, wstrzymało się 18), Parlament odrzucił wniosek.

Punkt pozostał więc w porządku obrad.

Wniosek grupy PPE o nieskładanie projektów rezolucji na zakończenie tej debaty nad swobodą informowania we Włoszech.

Głos zabrali: Daniel Cohn-Bendit, w imieniu grupy Verts/ALE, który sprzeciwił się wnioskowi, Mario Mauro, w imieniu grupy PPE, który opowiedział się za przyjęciem wniosku.

W głosowaniu imiennym (przy 286 głosach za, 293 przeciw, wstrzymało się 18) Parlament odrzucił wniosek.

Debata zostanie więc zakończona złożeniem projektów rezolucji, które zostaną poddane pod głosowanie na kolejnej sesji.

Porządek prac został ustalony.

13. Głosowanie

Szczegóły głosowania (poprawki, głosowania odrębne, podzielone itp.) zawarte są w załączniku „Wyniki głosowania”, załączonym do protokołu.

Wyniki głosowań imiennych załączone do protokołu są dostępne wyłącznie w wersji elektronicznej na stronach Europarl.

13.1. Utworzenie i określenie uprawnień, składu i czasu działania specjalnej komisji ds. kryzysu finansowego, gospodarczego i społecznego (głosowanie)

Projekt decyzji, złożony przez Konferencję Przewodniczących zgodnie z art. 184 Regulaminu, w sprawie powołania, uprawnień, składu liczebnego i okresu funkcjonowania komisji specjalnej ds. kryzysu finansowego i gospodarczego (B7-0079/2009)

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 1)

PROJEKT DECYZJI

Przyjęto (P7_TA(2009)0025)

Wystąpienie w sprawie głosowania:

— Eva Joly, która przedstawiła poprawki ustne do ust. 1 lit. a) i b) (obie poprawki ustne zostały odrzucone, ponieważ ponad 40 posłów sprzeciwiło się ich przyjęciu).

14. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania

Pisemne wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania:

Pisemne wyjaśnienia, złożone zgodnie z art. 170 Regulaminu, zamieszczone zostaną w pełnym sprawozdaniu z niniejszego posiedzenia.

Środa, 7 października 2009 r.

15. Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Korekty do głosowania i zamiary głosowania znajdują się na stronie „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)” oraz w wersji drukowanej załącznika „Wyniki głosowania imiennego”.

Wersja elektroniczna na stronie Europarl będzie regularnie uaktualniana maksymalnie przez dwa tygodnie od daty głosowania.

Po upływie tego terminu lista korekt do głosowania i zamiaru głosowania zostanie zamknięta w celu jej przetłumaczenia i opublikowania w Dzienniku Urzędowym.

16. Wyniki referendum w Irlandii (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Wyniki referendum w Irlandii

Fredrik Reinfeldt (urzędujący przewodniczący Rady) i José Manuel Barroso (Przewodniczący Komisji) złożyli oświadczenia.

Głos zabrali: Joseph Daul, w imieniu grupy PPE, Martin Schulz, w imieniu grupy S&D, Guy Verhofstadt, w imieniu grupy ALDE, Daniel Cohn-Bendit, w imieniu grupy Verts/ALE, Timothy Kirkhope, w imieniu grupy ECR, Lothar Bisky, w imieniu grupy GUE/NGL, Nigel Farage, w imieniu grupy EFD, Andrew Henry William Brons, niezrzeszony, Fredrik Reinfeldt, José Manuel Barroso, Gay Mitchell, Proinsias De Rossa, Pat the Cope Gallagher, Ulrike Lunacek, Jan Zahradil, który odpowiedział również na pytanie, które za pomocą niebieskiej kartki zadał Zoltán Balczó, Bairbre de Brún, Morten Messerschmidt, który odpowiedział również na pytanie, jakie za pomocą niebieskiej kartki zadał Proinsias De Rossa, Francisco Sosa Wagner, Othmar Karas, Hannes Swoboda, który odpowiedział również na pytanie, jakie za pomocą niebieskiej kartki zadał Franz Obermayr (Przewodniczący odczytał przepisy Regulaminu dotyczące procedury zadawania pytań za pomocą niebieskiej kartki) i Alexander Graf Lambsdorff.

PRZEWODNICTWO: Miguel Ángel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Hélène Flautre, Peter van Dalen, Joe Higgins, który odpowiedział również na pytanie, jakie za pomocą niebieskiej kartki zadała Nessa Childers, Timo Soini który odpowiedział również na pytanie, jakie za pomocą niebieskiej kartki zadała Liisa Jaakonsaari, Csanád Szegedi, Marian-Jean Marinescu (Przewodniczący przypomniał przepisy dotyczące zadawania pytań za pomocą niebieskiej kartki), Ramón Jáuregui Atondo, Andrew Duff, Reinhard Bütikofer, Ashley Fox, Jiří Maštálka, Fiorello Provera, Andreas Mölzer, Elmar Brok, Libor Rouček, Olle Schmidt, Mirosław Piotrowski, Gerard Batten, Martin Ehrenhauser, Mario Mauro, Wojciech Michał Olejniczak, Riikka Manner, James Nicholson, Philip Claey's, Íñigo Méndez de Vigo i Glenis Willmott.

PRZEWODNICTWO: Stavros LAMBRINIDIS

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Ryszard Czarnecki, Diane Dodds, Paulo Rangel, Stéphane Le Foll, Simon Busuttil, Adrian Severin, Carlo Casini, Edite Estrela, Mairead McGuinness, Csaba Sándor Tabajdi, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Alan Kelly, Damien Abad, Juan Fernando López Aguilar, Anne Delvaux, Zoran Thaler, Enikő Győri, Ivari Padar, Seán Kelly, Jo Leinen, Jarosław Leszek Wałęsa, Paolo De Castro, Petru Constantin Luhan, José Manuel Fernandes, Márió David, David Casa, Iuliu Winkler i Diogo Feio.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Csaba Sógor, Ioan Mircea Paşcu, Íñigo Méndez de Vigo, John Bufton, Corneliu Vadim Tudor, Zoltán Balczó i Cristian Dan Preda.

Głos zabrał Cecilia Malmström (urzędująca Przewodnicząca Rady).

Środa, 7 października 2009 r.

PRZEWODNICTWO: Libor ROUČEK

Wiceprzewodniczący

Głos zabrał Margot Wallström (Wiceprzewodniczący Komisji).

Debata została zamknięta.

17. Sytuacja w Gwinei (debata)

Oświadczenie Rady: Sytuacja w Gwinei

Cecilia Malmström (urzędująca Przewodnicząca Rady) złożyła oświadczenie.

Głos zabrali: Filip Kaczmarek, w imieniu grupy PPE, Patrice Tirolien, w imieniu grupy S&D, Niccolò Rinaldi, w imieniu grupy ALDE, Eva Joly, w imieniu grupy Verts/ALE, Marie-Christine Vergiat, w imieniu grupy GUE/NGL, Licia Ronzulli i Isabella Lövin.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Cristian Dan Preda, Chris Davies i Krisztina Morvai.

Głos zabrała Cecilia Malmström.

Debata została zamknięta.

18. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych

Na podstawie art. 150 Regulaminu następujący posłowie w jednominutowych wystąpieniach zwrócili uwagę Parlamentu na ważne kwestie polityczne:

Elena Băsescu, Marc Tarabella, Luigi de Magistris, Ryszard Czarnecki, João Ferreira, Paul Nuttall, Krisztina Morvai, György Schöpflin, Monika Flašíková Beňová, Ramon Tremosa i Balcells, Oldřich Vlasák, Georgios Toussas, Martin Ehrenhauser, László Tóké, Zigmantas Balčytis, Frédérique Ries, Laima Liucija Andrikienė, Daciana Octavia Sârbu, Sergej Kozlák, Joanna Senyszyn, Cristian Silviu Buşoi, Edit Bauer, Josefa Andrés Barea, Chris Davies, Czesław Adam Siekierski, Csaba Sándor Tabajdi, Iuliu Winkler, Izaskun Bilbao Barandica, Ádám Kósa, Nessa Childers, Iosif Matula, Alan Kelly, Csaba Sógor, Ricardo Cortés Lastra, Seán Kelly, Silvia-Adriana Țicău, Teresa Riera Madurell, María Paloma Muñiz De Urquiza i Vasilica Viorica Dăncilă.

(Posiedzenie zostało zawieszono o godz. 20.40 i wznowiono o 21.00.)

PRZEWODNICTWO: Silvana KOCH-MEHRIN

Wiceprzewodnicząca

19. Skład Parlamentu

Giorgos Papakonstantinou poinformował Przewodniczącego Parlamentu, że został mianowany członkiem rządu greckiego począwszy od dnia 7 października 2009.

Parlament przyjął ten fakt do wiadomości i stwierdził wakat ze skutkiem od dnia 7 października 2009 r. zgodnie z art. 7 ust. 1 Aktu dotyczącego wyboru członków Parlamentu Europejskiego w powszechnych wyborach bezpośrednich i art. 4 ust. 4 Regulaminu.

Środa, 7 października 2009 r.

20. Powołanie członków Komisji Specjalnej do spraw Kryzysu Finansowego, Gospodarczego i Społecznego (termin złożenia)

Przewodnicząca poinformowała, że otrzymała od Konferencji Przewodniczących propozycje dotyczące powołania członków Komisji Specjalnej do spraw Kryzysu Finansowego, Gospodarczego i Społecznego, które są dostępne na stronie internetowej „Séance en direct” w załączniku do dzisiejszego protokołu z posiedzenia.

Termin składania poprawek: 8 października 2009 r. godz. 9.00

Głosowanie: pkt 7.3 protokołu z dnia 8.10.2009.

21. Zapobieganie konfliktom jurysdykcji w postępowaniu karnym i rozstrzygnięcie takich konfliktów * (debata)

Sprawozdanie w sprawie inicjatywy Republiki Czeskiej, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii, Republiki Słowackiej i Królestwa Szwecji w celu przyjęcia decyzji ramowej Rady 2009/.../WSiSW w sprawie zapobiegania konfliktom jurysdykcji w postępowaniu karnym i rozstrzygnięcia takich konfliktów [08535/2009 — C7-0205/2009 — 2009/0802(CNS)] — Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych.

Sprawozdawca: Renate Weber (A7-0011/2009)

Głos zabrał Antonio Tajani (Wiceprzewodniczący Komisji).

Renate Weber przedstawiła sprawozdanie.

Głos zabrali: Monica Luisa Macovei, w imieniu grupy PPE, Monika Flašíková Beňová, w imieniu grupy S&D, Louis Bontes, niezrzeszony, Agustín Díaz de Mera García Consuegra i Daciana Octavia Sârbu.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Cristian Dan Preda i Petru Constantin Luhan.

Głos zabrali: Antonio Tajani i Renate Weber.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 7.2 protokołu z dnia 8.10.2009.

22. Odszkodowania dla pasażerów w przypadku upadłości spółki lotniczej (debata)

Pytanie ustne (O-0089/2009), które skierował do Komisji Brian Simpson w imieniu komisji TRAN: Odszkodowania dla pasażerów w przypadku upadłości linii lotniczych (B7-0210/2009)

Brian Simpson zadał pytanie ustne.

Antonio Tajani (Wiceprzewodniczący Komisji) odpowiedział na pytanie ustne.

Głos zabrali: Marian-Jean Marinescu, w imieniu grupy PPE, Saïd El Khadraoui, w imieniu grupy S&D, Gesine Meissner, w imieniu grupy ALDE, Eva Lichtenberger, w imieniu grupy Verts/ALE, Ryszard Czarnecki, w imieniu grupy ECR, Jaromír Kohlíček, w imieniu grupy GUE/NGL, Juozas Imbrasas, w imieniu grupy EFD, Artur Zasada, Olga Sehnalová, Oldřich Vlasák, Christine De Veyrac, Magdalena Alvarez, Silvia-Adriana Țicău i Zita Gurmai.

Środa, 7 października 2009 r.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrała Joanna Katarzyna Skrzydlewska.

Głos zabrał Antonio Tajani.

Projekty rezolucji, które mają zostać złożone zgodnie z art. 115 ust. 5 Regulaminu, zostaną ogłoszone w późniejszym terminie.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: przyszła sesja miesięczna.

23. Sprawozdanie w sprawie stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2157/2001 z dnia 8 października 2001 r. w sprawie statutu spółki europejskiej (SE) (debata)

Pytanie ustne (O-0092/2009), które skierował do Komisji Klaus-Heiner Lehne w imieniu komisji JURI: Sprawozdanie dotyczące stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2157/2001 z dnia 8 października 2001 r. w sprawie statutu spółki europejskiej (SE) (B7-0211/2009)

Klaus-Heiner Lehne zadał pytanie ustne.

Antonio Tajani (Wiceprzewodniczący Komisji) odpowiedział na pytanie ustne.

Głos zabrali: George Sabin Cutaş i Antonio Tajani.

Debata została zamknięta.

24. Porządek obrad następnego posiedzenia

Ustalono porządek obrad posiedzenia w kolejnym dniu (dokument „Porządek obrad” PE 428.981/OJJE).

25. Zamknięcie posiedzenia

Posiedzenie zostało zamknięte o godz. 22.20.

Klaus Welle
Sekretarz Generalny

Diana Wallis
Wiceprzewodnicząca

Środa, 7 października 2009 r.

LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bendtsen, Berès, Berlato, Berlinguer, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Boştinaru, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Cadec, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cramer, Creţu, Crowley, Cutaş, Cymański, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Dušek, Ehrenhauser, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, João Ferreira, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Gualtieri, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iovine, Iturgaiz Angulo, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Klute, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kožušník, Kraher, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Meyer, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moraes, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neveďalová, Newton Dunn, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Padar, Pafilis, Paksas, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stolojan, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tarabella, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Vattimo, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Milan Zver, Zwiefka

Środa, 7 października 2009 r.

ZAŁĄCZNIK I

WYNIKI GŁOSOWAŃ

Skróty i symbole

+	przyjęto
-	odrzucono
↓	bezp przedmiotowe
w	wycofano
gi (... , ... , ...)	głosowanie imienne (za, przeciw, wstrzymujących się)
ge (... , ... , ...)	głosowanie elektroniczne (za, przeciw, wstrzymujących się)
gp	głosowanie podzielone
go	głosowanie odrębne
popr.	poprawka
pk	poprawka kompromisowa
oc	odpowiednia część
s	poprawka skreślająca
=	Poprawki identyczne
ust.	ustęp
art.	artykuł
pp	punkt preambuły
PR	projekt rezolucji
wpr	wspólny projekt rezolucji
taj	głosowanie tajne

1. Utworzenie i określenie uprawnień, składu i czasu działania Komisji Specjalnej do spraw Kryzysu Finansowego, Gospodarczego i Społecznego

Projekt decyzji: B7-0079/2009

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Projekt decyzji B7-0079/2009 (Konferencja Przewodniczących)					
Głosowanie: decyzja (całość tekstu)				+	

Środa, 7 października 2009 r.

ZAŁĄCZNIK II

WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH

1. Porządek prac — Wolność informacji we Włoszech

Za: 268

ALDE: Aylward, Crowley, Vajgl**ECR:** Bradbourn, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Girling, Gróbarczyk, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Legutko, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Zile**EFD:** Andreasen, Bizzotto, Borghesio, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky**NI:** Balczó, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Szegedi, Vanhecke**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mihaylova, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Tóké, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Falbr**Przeciw: 284****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Swinburne (*)

Środa, 7 października 2009 r.

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: Antinoro, Delvaux, Gallo, Ponga

S&D: Alves, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Hughes, Ivan, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Lambrinidis, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťicáu, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Evans, Flautre, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

Wstrzymujący się: 18

ALDE: Kraemer, Savisaar, Uspaskich

EFD: Batten, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Farage, Natrass, Nuttall

NI: Vadim Tudor

PPE: Abad, Belet, Dehaene, Grosch, Poupakis, Thun und Hohenstein, Thyssen

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Amalia Sartori, Seán Kelly, Marielle Gallo, Antonello Antinoro, Wim van de Camp, Anna Maria Corazza Bildt, Franz Obermayr

Przeciw: Frédérique Ries, Rebecca Harms, Marie-Christine Vergiat, Jürgen Klute, Sabine Lösing, Lothar Bisky, Reinhard Bütikofer, Guy Verhofstadt (*), Corinne Lepage, Wolf Klinz, Francisco Sosa Wagner, Ivo Vajgl, Sven Giegold, Pervenche Berès

Wstrzymujący się: William (The Earl of) Dartmouth, Marta Andreasen

(*) Guy Verhofstadt użył do głosowania karty, która należała do niego, lecz której kod odpowiadał kodowi Kay Swinburne (która nie wzięła udziału w głosowaniu).

Środa, 7 października 2009 r.

2. Porządek prac — Wolność informacji we Włoszech**Za: 286****ALDE:** Crowley, Klinz**ECR:** Bradbourn, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Girling, Gróbarczyk, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Legutko, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Zile**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Klute, Lösing**NI:** Balczó, Biney, Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Morvai, Szegedi, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Paliadeli**Przeciw: 293****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Oviir, Parvanova, Paulsen, Rinaldi, Rochefort, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Wallis, Watson, Wikström**ECR:** Swinburne (*)**EFD:** Imbrasas, Nuttall**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlčėk, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

Środa, 7 października 2009 r.

NI: Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Zalewski

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Hughes, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Lambrinidis, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťicáu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

Wstrzymujący się: 18

ALDE: Krahmer, Panayotov, Reimers, Savisaar, Takkula, Uspaskich

EDF: Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage

NI: Vadim Tudor

PPE: Belet, Dehaene, Delvaux, Thyssen

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Anna Maria Corazza Bildt, Franz Obermayr

Przeciw: Frédérique Ries, Marie-Christine Vergiat, Marietje Schaake, Guy Verhofstadt (*), Pervenche Berès, Chrysoula Paliadeli

Wstrzymujący się: Nicole Sinclair

(*) Guy Verhofstadt użył do głosowania karty, która należała do niego, lecz której kod odpowiadał kodowi Kay Swinburne (która nie wzięła udziału w głosowaniu).

Środa, 7 października 2009 r.

ZAŁĄCZNIK III

**Komisja Specjalna do spraw Kryzysu Finansowego, Gospodarczego i Społecznego — (45 członków)
— Członkowie**

PPE (17)	BALZ Burkhard
	BASTOS Regina
	BONSIGNORE Vito
	DATI Rachida
	ENGEL Frank
	GARCÍA-MARGALLO y MARFIL José Manuel
	GAUZÈS Jean-Paul
	HOHLMEIER Monika
	HÖKMARK Gunnar
	IVANOVA Iliana
	KARAS Othmar
	MITCHELL Gay
	PALLONE Alfredo
	SARYUSZ-WOLSKI Jacek
	STOLOJAN Theodor Dumitru
	SURJÁN László
	WORTMANN-KOOL Corien
S&D (12)	ALVAREZ Magdalena
	BERÈS Pervenche
	BULLMANN Udo
	COFFERATI Sergio Gaetano
	CREȚU Corina
	GOEBBELS Robert
	HUGHES Stephen
	JAAKONSAARI Liisa
	KALFIN Ivailo
	MOREIRA Vital
	PODIMATA Anni
	ULVSKOG Marita
ALDE (5)	GOULARD Sylvie
	IOVINE Vincenzo
	KLINZ Wolf
	SCHMIDT Olle
	VAJGL Ivo

Środa, 7 października 2009 r.

Verts/ALE (3)	CANFIN Pascal
	GIEGOLD Sven
	SMITH Alyn
ECR (3)	FORD Vicky
	SWINBURNE Kay
	ZĪLE Roberts
GUE/NGL (2)	CHOUNTIS Nikolaos
	PORTAS Miguel
EFD (2)	BORGHEZIO Mario
	PAKSAS Rolandas
NI (1)	MARTIN Hans-Peter
